

Lacrosse

Dedynamische
Der Dynamische
The dynamic one
La table dynamique

SHIRAZ
OFFICE FURNITURE



casala®

Een klaptafel voor elke ruimte
Ein Klapp Tisch für jeden Raum
A folding table for any room
La table pliante multi-usage

^{NL} Lacrosse is een dynamische klaptafel, ideaal voor ruimten met wisselende opstellingen. Hij biedt uitkomst voor conferentiezalen, vergadercentra, scholings- en seminarruimten. Ook in restaurants en kantines voelt Lacrosse zich helemaal thuis. Lacrosse koppelt functionaliteit aan stabiliteit. Hij staat als een huis en kan snel en veilig ingeklapt worden. Bovendien is zijn onderscheidende ontwerp terug te vinden in vele vormvarianties en formaten. Hoe je het ook wilt, Lacrosse is de oplossing voor elke ruimte.

^D Der Klapp Tisch Lacrosse ist ideal für Anwendungsbereiche, wo Flexibilität gefragt ist. Er macht sich nicht nur in Tagungssälen und Konferenzzentren, Schulungs- und Seminarräumen gut, sondern fühlt sich auch in Hotels und Kantinen wie zu Hause. Lacrosse verbindet Funktionalität mit Stabilität: So steht er wie in Stein gemeißelt, kann aber auch schnell und sicher eingeklapt werden. Und nicht zuletzt gibt es sein markantes Design in mehreren Formen und Formaten. Welche Raumeinteilung Ihnen auch vorschwebt: Lacrosse ist die Lösung.

^{UK} Lacrosse is a dynamic folding table, ideal for rooms requiring flexible furnishing configurations. The perfect solution for conference halls, meeting venues, classrooms as well at home, in restaurants and canteens. Lacrosse combines functionality with stability. Firm and solid in use, quick and safe to fold up. With a distinctive design which translates into countless table formats and configurations. Whatever configuration you wish to make, Lacrosse is the solution.

^F Lacrosse est une table pliante dynamique, idéale dans les lieux où les configurations sont changeantes. Cette table est la solution parfaite pour les salles de conférences, centres de réunions, écoles et salles de séminaires. Dans les restaurants et cafétérias, la table Lacrosse se sentira également dans son élément. Lacrosse allie fonctionnalité et stabilité. Si elle semble sculptée dans la pierre, elle n'en est pas moins pliable, rapidement et sans risque. Son design unique se décline dans plusieurs formes et dimensions. Quels que soient vos besoins, Lacrosse est la solution idéale pour toutes les pièces.

Ideaal voor elke tafelschikking
 Ideal für jede Bestuhlung
 Ideal for any room layout
 La table idéale

^{NL} Hoe groot of klein de ruimte ook is, Lacrosse voegt zich moeiteloos naar de behoefte van het moment. Bovendien is hij makkelijk te combineren met verschillende Casala stoelen. Zijn soepele mechaniek maakt dat hij veilig en eenvoudig kan worden ingeklapt. Lacrosse is verkrijgbaar met diverse onderstellen. Het tafelblad van Lacrosse is er ook in een lichtgewicht variant en wordt desgewenst geleverd met een rubber stootrand om beschadigingen te voorkomen.

^D Egal, wie klein oder groß der Raum auch ist: Lacrosse passt sich mühelos den jeweiligen Anforderungen an. Außerdem kann er einfach mit verschiedenen Casala-Stühlen kombiniert werden. Dank seiner reibungslosen Mechanik lässt er sich sicher und einfach zusammenklappen. Lacrosse ist mit unterschiedlichen Gestellen erhältlich. Die Tischplatte von Lacrosse gibt es auch in extraleichter Ausführung sowie auf Wunsch mit umlaufender Stoßkante zum Schutz vor Beschädigungen.

^{UK} However big or small your room, Lacrosse adapts effortlessly to the needs of the space. And combines easily with a variety of Casala chairs. Smooth mechanics make Lacrosse safe and easy to fold up, and it is available with a choice of frames. The tabletop can also be supplied in a lightweight version and the optional rubber edging provides enhanced damage protection.

^F Quelle que soit la taille de la pièce, la table Lacrosse répond à tous les besoins. Elle se combine également à merveille avec plusieurs chaises Casala. Le modèle Lacrosse est proposé avec différents piètements. Le plateau est également disponible dans une version plus légère et peut être livré sur demande, avec en option un bord de protection en caoutchouc anti-choc.



Ophangbeugel
 Aufhängebügel
 Wall bracket
 Support de chaise

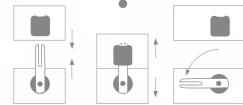
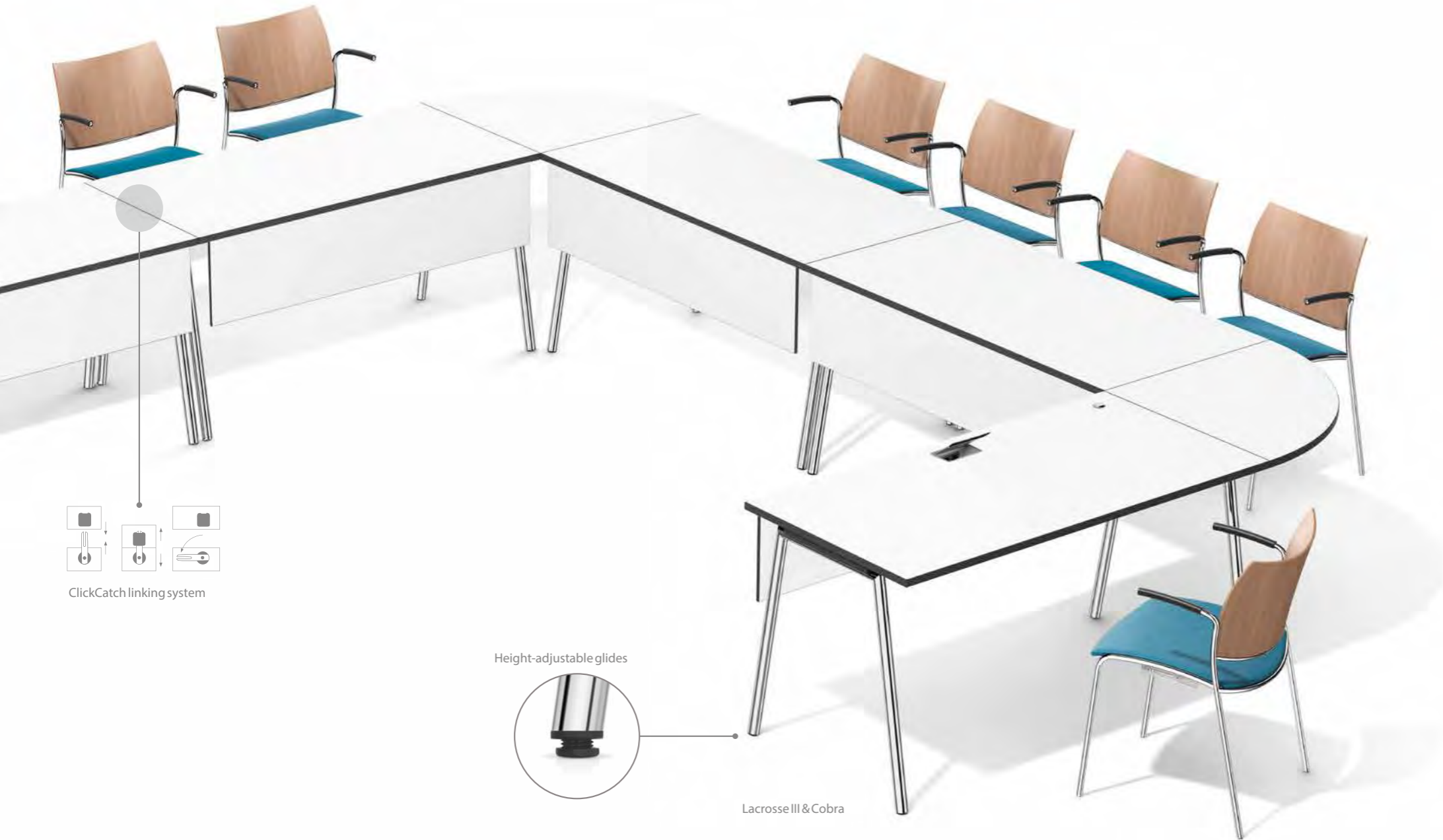
Optioneel in lichtgewicht bladuitvoering
 Wahlweise mit extraleichter Tischplatte
 Optional lightweight tabletop
 Disponible en option avec un plateau léger

Lacrosse VI & Carver



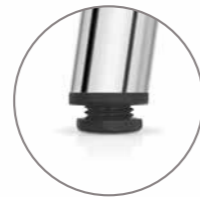
Lacrosse I Lacrosse II Lacrosse III Lacrosse IV Lacrosse V Lacrosse VI

De intelligente mediamodule
 Das clevere Medienmodul
The intelligent media module
 Le module multimédia intelligent



ClickCatch linking system

Height-adjustable glides



Lacrosse III & Cobra



Easy, safe and compact folding mechanism

^{NL} Conferenties zijn tegenwoordig multimediacongressen waar vaak laptops, projectie- en geluidsinstallaties worden gebruikt. Hiervoor kan de tafel separaat of in configuratie worden ingezet, voorzien van contactdozen, individuele netwerk- en internetaansluitingen en zelfs met in de tafel gemonteerde beamers. Electronicsystemen van diverse leveranciers kunnen worden geïntegreerd.

^D Konferenzen sind heutzutage oft wahre Multimedia-Kongresse, in denen Laptops sowie Projektions- und Beschallungstechnik zum Einsatz kommen. Darum kann Lacrosse – einzeln oder konfiguriert – mit Steckdosen, individuellen Netzwerk- und Internetanschlüssen und sogar eingebauten Beamern ausgestattet werden. Zudem können Elektroniksysteme verschiedener Hersteller integriert werden.

^{UK} Conferences today are multimedia events involving laptops, projectors and audio systems. To meet these demands, Lacrosse can be set out individually or combined into versatile configurations. Complete with power sockets, personal network connectors and integrated projectors. Electronic systems from various suppliers can be integrated into the table.

^F Les conférences sont aujourd'hui des événements multimédias, où l'on se sert souvent d'ordinateurs portables, d'installations audio et de systèmes de projection. La table peut être utilisée seule ou en groupe, être équipée de prises électriques, de connexion Internet ou en réseau individuel, et il est même possible d'y intégrer un vidéoprojecteur. Les appareils audio de divers fabricants peuvent être incorporés dans ce programme.



Lacrosse V&Onyx III



Lacrosse transport dolly

^{NL} Lacrosse kan snel en makkelijk worden verplaatst door de vloer glijders aan één zijde te voorzien van een wieltje. Lacrosse stapelt vlak doordat de poten langs elkaar klappen. De praktische transportwagen biedt plaats aan 8-10 tafels waarmee een tafelopstelling door één persoon in een mum van tijd is opgesteld of opgeruimd.

^D Für den aufgebauten Transport können die Beine einseitig mit Rollen versehen werden. Lacrosse stapelt flach, da die Tischbeine eingeklappt nebeneinander liegen. Auf den praktischen Transportwagen passen 8 bis 10 Tische. So kann eine einzige Person in kürzester Zeit alle Tische aufstellen und wegräumen.

^{UK} Lacrosse can be moved easily because of integrated castors fitted to one side of the table. Lacrosse stacks flat as the legs fold inwards alongside one another. The practical stacking trolley carries 8-10 Lacrosse units enabling one person to set up or clear away a table configuration in no time.

^F Equipée de patins réglables, Lacrosse peut être déplacée rapidement et facilement. Rangée horizontalement ou verticalement, cette table est peu encombrante. Le chariot de transport est pratique et permet d'empiler de 8 à 10 tables. Une seule personne peut donc, en un rien de temps, ranger ou disposer les tables selon la configuration souhaitée.



SHIRAZ
OFFICE FURNITURE

Design Jens Korte

^{NL} Na zijn studie Industrieel Ontwerpen aan de Art School in Hamburg heeft Jens Korte (1957) voor verschillende ontwerpstudio's gewerkt. In 1999 begon hij als onafhankelijk ontwerper en startte zijn eigen bureau Jens Korte Design in Hamburg.













^D Nach seinem Industriedesign-Studium an der Art School in Hamburg hat Jens Korte (1957) für verschiedene Designstudios gearbeitet. Seit 1999 arbeitet er als unabhängiger Designer und führt seine eigene Agentur, Jens Korte Design, in Hamburg.

^{UK} Born in 1957, Jens Korte studied Industrial Design at the Art School in Hamburg before working for several design studios. He has been an independent designer since 1999, and now has his own firm in Hamburg, Jens Korte Design.

^F Après ses études en conception industrielle à l'École des Arts de Hambourg, Jens Korte (1957) a travaillé pour plusieurs studios de design. Il a commencé comme designer indépendant en 1999 et a ensuite créé sa propre agence, Jens Korte Design, à Hambourg.

Lacrosse

SHIRAZ OFFICE FURNITURE


	Lacrosse I	Lacrosse II	Lacrosse III
	Gebogen ronde buis Rundrohr gebogen Bent tube Piétement arche droit 6310/00	Poot onder verstek Gestell unter Gehrung Mitred leg Piétement arche arrondi 6320/00	Poot onder verstek 100° Gestell unter Gehrung, 100° Mitred leg 100° Piétement arche 100° 6330/00
Tafelblad rond Tischplatte rund Table top circular Plateau rond	 Ø110 Ø120	 Ø110 Ø120	—
Tafelblad vierkant Tischplatte quadratisch Table top square Plateau carré	 80 X 80 90 X 90	 80 X 80 90 X 90	—
Tafelblad rechthoek Tischplatte rechteckig Table top rectangular Plateau rectangle	 120×60 120×70 120×80 130×60 130×70 130×80 140×60 140×70 140×80 150×60 150×70 150×80 160×60 160×70 160×80 180×60 180×70 180×80	 120×60 120×70 120×80 130×60 130×70 130×80 140×60 140×70 140×80 150×60 150×70 150×80 160×60 160×70 160×80 180×60 180×70 180×80	 150×70 150×80 160×70 160×80 180×70 180×80
Trapezium Trapez Trapezium Trapèze	 160 X 80 X 80	 160 X 80 X 80	 70×70 80×80
Halfrond Halbrund Semicircular Demi-cercle	 160 X 80	 160 X 80	—

Standaarduitvoering justeerbare glijders Standardausführung justierbare Gleiter Standard model adjustable gliders Patins
Bijpassende stoelen Stuhlempfehlungen Recommended chairs Chaises assorties: Carver, Cobra, Curvy, Feniks, Lynx, Onyx, Riva

réglables version standard

Extras

- | | | | |
|---|---|---|---|
| <p>NL 1 Tafelrand 2 mm ABS (C)
2 Tafelrand beuken (D)
3 Rubber stootrand (CS)
4 Transportwaggen voor verticale stapeling (8x)
5 Transportwaggen voor horizontale stapeling (10x)
6 Wielje in tafelpoot (Lacrosse I/II/V)
• Tafelbladen in versch. uitvoeringen
• Frontpaneel
• Ophangbeugel
• Elektrificatie 1</p> | <p>D 1 Kante ABS 2 mm (C)
2 Kante Buche (D)
3 Umlaufende Stoßkante (CS)
4 Transportwagen für vertikale Stapelung (8x)
5 Transportwagen für horizontale Stapelung (10x)
6 Rolle im Tischbein (Lacrosse I/II/V)
• Tischplatten versch. Ausführungen
• Sichtblende
• Aufhängebügel
• Elektrifizierung</p> | <p>UK 1 Table edge 2 mm ABS (C)
2 Table edge beech (D)
3 Protective rubber edging (CS)
4 Transport dolly for vertical stacking (8x)
5 Transport dolly for horizontal stacking (10x)
6 Castor in table leg (Lacrosse I/II/V)
• Table tops in various designs
• Modesty panel
• Wall bracket
• Electrification</p> | <p>F 1 Chant de table 2 mm ABS (C)
2 Chant de table en hêtre (D)
3 Chant anti-choc (CS)
4 Chariot de transport pour empilage vertical (8x)
5 Chariot de transport pour empilage horizontal (10x)
6 Roulette intégrée sous le pied (Lacrosse I/II/V)
• Différents plateaux de table
• Voile de courtoisie
• Support de chaise
• Électrification</p> |
|---|---|---|---|

	Lacrosse IV	Lacrosse V	Lacrosse VI
	Dubbele T-poot T-Fuß mit doppelter Säule Double T leg Piétement double en T 6340/00	Vierkante buis Vierkantrohr Square tube Piétement carré 6350/00	T-poot T-Fuß T leg Piétement en T 6360/00
	—	 Ø110 Ø120	—
	—	 80 X 80 90 X 90	—
	 150×70 150×80 160×70 160×80 180×70 180×80	 120×60 120×70 120×80 130×60 130×70 130×80 140×60 140×70 140×80 150×60 150×70 150×80 160×60 160×70 160×80 180×60 180×70 180×80	 150×70 150×80 160×70 160×80 180×70 180×80
	—	 160 X 80 X 80	—
	—	 160 X 80	—

Lacrosse tafels zijn getest volgens EN-15372, categorie 2: algemeen gebruik Lacrosse Tische sind getestet nach EN-15372, Klasse 2: allgemeine Verwendung Lacrosse tables are tested according to EN-15372, category 2: general purpose Tables Lacrosses ont testées conformément de la Norme EN-15372, catégorie 2: usage général

Extras



Alle afmetingen in cm Alle Maßangaben in cm All sizes in cm Toutes les dimensions en cm